

Séance extraordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 janvier 2022.  
Special sitting of the Municipal Council held on January 25, 2022.

Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 janvier 2022 à 18 h 00 par visioconférence, hors de la présence du public, tel que requis par l'arrêté ministériel numéro 2021-090 du 20 décembre 2021, à laquelle sont présents :

Minutes of the special sitting of the Municipal Council held on January 25, 2022, at 6:00 p.m. by videoconference without the presence of the public, as required by ministerial decree number 2021-090 of December 20, 2021, at which are present:

La Mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

Stephen Lee, Pierre Matuszewski, Christopher Jackson  
Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks, Tanya Narang.

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General director  
Francine Crête, Greffière / Town Clerk.  
Karine McDonald, Trésorière / Treasurer

Constatant le quorum, la Mairesse déclare la séance du Conseil Municipal ouverte à 18h00.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 6:00 p.m.

2022-01-500

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Pierre Matuszewski  
et **RÉSOLU** :

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance extraordinaire du Conseil Municipal soit adopté tel que soumis.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

La Mairesse fait état des différents points saillants entourant le budget pour l'année financière 2022 et le programme triennal d'immobilisations 2022, 2023 et 2024. Elle mentionne entre autres que la période pandémique que nous vivons depuis 2020 a eu des répercussions considérables depuis deux (2) ans. Localement, il y a eu moins d'activités réalisées à cause des mesures sanitaires mises en place par la santé publique; moins de travaux d'infrastructures ont été réalisés considérant que les coûts étaient beaucoup plus élevés. Elle mentionne également qu'il y a eu beaucoup plus de permis de construction qui ont été délivrés au cours des derniers mois.

La quote-part que le village de Senneville doit payer à l'agglomération a augmenté de 10,3% pour l'année 2022, soit 400 000\$ de plus que l'année dernière. L'inflation, selon l'indice des prix à la consommation et la période de référence, a atteint 4,7% en novembre 2021 pour les douze (12) derniers mois.

Au niveau du programme triennal d'immobilisations 2022, 2023 et 2024 certains travaux n'ont pas été effectués en 2021, lesquels ont été reportés en 2022.

Mme la Mairesse désire remercier le comité finances et administration soit : les Conseillers Pierre Matuszewski, président, Dennis Dicks et Tanya Narang pour leur dur travail pendant cette courte période d'étude de ce budget. Elle remercie également l'ensemble des employés pour leur travail assidu et passionné; leur contribution est essentielle pour faire de notre petite communauté, un endroit unique sur l'île de Montréal.

**1. ADOPTION OF THE AGENDA**

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Pierre Matuszewski  
and **RESOLVED**:

**THAT** the agenda of the present special sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

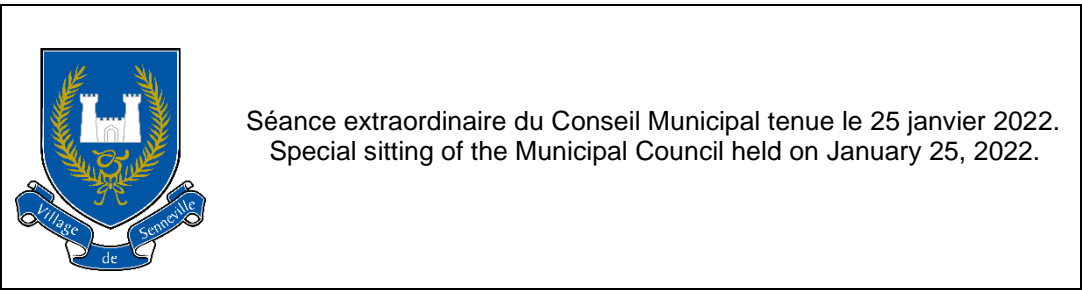
**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

The Mayor reports on the various highlights surrounding the budget for the 2022 fiscal year and the three-year program of capital expenditures for 2022, 2023 and 2024. She mentions, among other things, that the pandemic period that we have been experiencing since 2020 has had considerable repercussions for two (2) years. Locally, there were fewer activities carried out because of the health measures put in place by the public health; less infrastructure work was carried out considering that the costs were much higher. She also mentions that there have been many more building permits that have been issued in recent months.

The share that the Village of Senneville must pay to the agglomeration has increased by 10.3% for the year 2022, or \$400,000 more than last year. Inflation reached 4.7% according to the Consumer Price Index, on a twelve (12) month period as of November 2021.

In terms of the 2022, 2023 and 2024 three-year program of capital expenditures, some work was not carried out in 2021, which were postponed to 2022.

The Mayor wishes to thank the finance and administration committee: Councillors Pierre Matuszewski, chair, Dennis Dicks and Tanya Narang for their hard work during this short period of study for this budget. She also thanks all the employees for their diligent and passionate work; their contribution is essential to make our small community a unique place on the island of Montreal.



Séance extraordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 janvier 2022.  
Special sitting of the Municipal Council held on January 25, 2022.

Elle en profite également pour faire une mention toute particulière à la trésorière, Mme Karine McDonald, pour son dévouement et son contrôle serré des activités financières.

She also takes this opportunity to make a special mention to the treasurer, Mrs. Karine McDonald, for her dedication and tight control of financial activities.

Toutes personnes désirant avoir plus de détails sur le budget 2022 et le programme triennal d'immobilisations 2022, 2023 et 2024, sont invitées à visionner la présentation en ligne sur le site Internet de la municipalité.

Anyone wishing to have more details on the 2022 budget and the three-year program of capital expenditure for 2022, 2023 and 2024 are invited to view the presentation online on the municipality's website.

## 2. PÉRIODE DE QUESTIONS

Les citoyens avaient jusqu'à midi pour soumettre leurs questions au Conseil Municipal par le biais du site Internet en utilisant le lien « Requête en ligne ».

## 2. QUESTION PERIOD

Citizens had until noon to submit their questions to the Municipal Council through the website by using the website "Online request".

Six (6) questions ont été reçues, lesquelles sont lues et répondues par la Mairesse Brisebois et le Conseiller Matuszewski.

Six (6) questions were received which are read and answered by Mayor Brisebois and by Councillor Matuszewski.

2022-01-501

### 3. ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2022.

**Il est Proposé** par Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**D'ADOPTER** le budget pour l'exercice financier 2022 comportant des revenus égaux aux dépenses totalisant la somme de **6 755 497\$** tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

### 3. ADOPTION OF THE BUDGET FOR THE FISCAL YEAR 2022.

**It is Moved** by Pierre Matuszewski  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**TO ADOPT** the Budget for the 2022 fiscal year with revenues equal to the expenses totalling **\$ 6 755 497** as presented.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2022-01-502

### 4. ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION 2022, 2023 ET 2024.

**Il est Proposé** par Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**D'ADOPTER** le programme triennal d'immobilisations 2022, 2023 et 2024 tel que présenté et joint en annexe au présent procès-verbal.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ .**

### 4. ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION 2022, 2023 ET 2024.

**Il est Proposé** par Pierre Matuszewski  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**D'ADOPTER** le programme triennal d'immobilisations 2022, 2023 et 2024 tel que présenté et joint en annexe au présent procès-verbal.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ .**

## 5. PÉRIODE DE QUESTIONS

Trois (3) questions sont posées.

## 5. QUESTION PERIOD

Three (3) questions are asked.

## 6. LEVÉE DE LA SÉANCE

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du Conseil levée à 18h26.

## 6. END OF THE SITTING

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 6:26 p.m.

*(Original signé / signed)*

Julie Brisebois  
Mairesse / Mayor

*(Original signé / signed)*

Francine Crête  
Greffière / Town Clerk